



Palo Alto Unified School District
25 Churchill Avenue • Palo Alto, CA 94306

Palo Alto Reality Check Survey (PARCS) for SECONDARY STUDENTS ONLY

January 2011

Dear Parents/Guardians:

You are being asked to give permission for your secondary student to participate in the annual Palo Alto Reality Check Survey (PARCS), which provides information on risk behaviors. This information will assist us in promoting better health among our community's youth.

All secondary students will be asked to participate in this survey. It will take approximately 20 minutes and will be administered in Fall 2011. Survey questions are regarding individual student health behaviors, perception, and attitudes related to school safety, bullying and teen drug and alcohol use. The information will assist the District in promoting healthy choices among our community's youth and in combating problems such as school safety, bullying, drug abuse, stress, and violence. This survey also has a parent and teacher component and will provide information not included in the California Healthy Kids Survey (CHKS), which is administered *every other* year.

Students only have to answer the questions they want to answer, and they may stop taking the survey at any time. Before the survey begins, the survey's purpose, content, and procedure will be explained. Students will be able to ask questions and decline participation. The survey is anonymous and confidential. No names will be recorded or attached to the survey. No information will permit your student to be identified or connected with his/her answers.

If you have any questions, please contact the Coordinator of Student Services at 650/833-4202.



Enero 2011

Estimados Padres / Apoderados:

Se les está pidiendo que den su autorización para que su estudiante participe en la encuesta anual de Palo Alto, Ceñirnos a la Realidad (*Palo Alto Reality Check*), la cual proporciona información acerca de comportamientos que arriesgan la salud. Esta información nos ayudará a promocionar una mejor salud entre la juventud de nuestra comunidad.

A todos los estudiantes de secundaria se les pedirá que participen en esta encuesta. Esta encuesta tomará aproximadamente 20 minutos y será administrada en el otoño del 2011. La encuesta hace preguntas acerca de comportamientos individuales de la salud estudiantil, percepción, y actitudes relacionadas con la seguridad escolar, intimidación, y el uso juvenil de drogas y alcohol. La información le asistirá al Distrito a promover elecciones saludables dentro de los jóvenes de nuestra comunidad y a combatir problemas tales como seguridad escolar, intimidación, abuso de drogas, estrés y violencia. Esta encuesta incluye también un componente para los padres y maestros y proporcionará información que no está incluida en la Encuesta de Niños Saludables (CHKS por sus siglas en inglés), la cual es administrada cada año.

Los estudiantes solo tienen que responder las preguntas que quieren contestar y pueden dejar la encuesta en cualquier momento. Antes que cada encuesta comience, se explicará el propósito de la misma, el contenido y el procedimiento. Los estudiantes podrán hacer preguntas y declinar participar. La encuesta es anónima y confidencial. No se anotarán nombres en una lista ni aparecerán en la encuesta. Ninguna información permitirá que su estudiante sea identificado o conectado con sus respuestas.

Si tienen alguna pregunta, por favor comuníquense con el Coordinador de Servicios Estudiantiles al 650/833-4202.